

As at December 31, 2005
於二零零五年十二月三十一日

			2005 二零零五年 HK\$'000 港幣千元	2004 二零零四年 HK\$'000 港幣千元 (Restated) (重列)
Non-current assets				
	非流動資產			
Investment properties	投資物業	17	200,847	172,305
Property, plant and equipment	物業·廠房及設備	18	102,664	117,528
Goodwill	商譽	19	2,306	2,306
Interests in associates	於聯營公司之權益	22	60,545	79,926
Investment securities	證券投資	26	-	702
Available-for-sale financial assets	可供出售之金融資產	27	527	-
Deferred tax assets	遞延稅項資產	36	6,300	21,300
			373,189	394,067
Current assets				
	流動資產			
Inventories	存貨	23	81,157	85,023
Properties held for sale, at net realisable value	持作出售物業之 可變現淨值		24,851	34,000
Trade and other receivables	貿易往來及其他 應收賬款	24	103,942	73,587
Amounts due from associates	應收聯營公司款項	25	4,528	8,931
Other investments	其他投資	26	-	101
Other financial assets at fair value through profit or loss	其他以公平值計入 損益的金融資產	28	20	-
Derivative financial instruments	衍生金融工具	46	3,910	-
Cash and cash equivalents	現金及現金等值項目	47	24,009	15,952
			242,417	217,594
Current liabilities				
	流動負債			
Trade and other payables	貿易往來及其他 應付賬款	29	118,832	107,768
Provision for a legal claim	司法索償撥備	30	30,656	-
Bills payable	應付票據		18,160	38,840
Tax payable	應繳稅項		421	241
Amounts due to related companies	應付關聯公司款項	32	4,100	9,726
Obligations under finance leases - due within one year	一年內到期之融資 租賃債務	33	82	84
Borrowings - due within one year	一年內到期之貸款	34	69,333	32,820
			241,584	189,479

Consolidated Balance Sheet 綜合資產負債表

As at December 31, 2005
於二零零五年十二月三十一日

		Notes 附註	2005 二零零五年 HK\$'000 港幣千元	2004 二零零四年 HK\$'000 港幣千元 (Restated) (重列)
Net current assets	流動資產淨值		833	28,115
Total assets less current liabilities	總資產減 流動負債		374,022	422,182
Non-current liabilities	非流動負債			
Convertible loan note	可換股貸款票據	31	28,951	–
Obligations under finance leases – due after one year	一年後到期之融資 租賃債務	33	319	408
Borrowings – due after one year	一年後到期之貸款	34	13,727	131,624
Loan advanced from a minority shareholder	一名少數股東貸款	35	–	128
Amount due to a related company	應付一間關聯公司款項	32	5,352	–
Deferred tax liabilities	遞延稅項負債	36	21,152	25,094
			69,501	157,254
Net assets	資產淨值		304,521	264,928
Capital and reserves	資本及儲備			
Share capital	股本	37	221,615	221,615
Reserves	儲備		79,362	41,704
Equity attributable to equity holders of the Company	本公司權益持有人 應佔權益		300,977	263,319
Minority interests	少數股東權益		3,544	1,609
Total equity	總權益		304,521	264,928

The accompanying notes on pages 80 to 180 form an integral part of these financial statements.

於第80至180頁之附註為本財務報表之不可分割部份。

The financial statements on pages 72 to 180 were approved and authorised for issue by the board of Directors on April 11, 2006 and are signed on its behalf by:

於第72至180頁之財務報表經董事會於二零零六年四月十一日批准及授權刊發並由下列董事代董事會簽署：

Director
董事

Director
董事

